



ABSCHLUSS DES GESCHÄFTSJAHRES 2015 CLÔTURE DES COMPTES DE L'EXERCISE 2015

Zurich, 15/04/2016

Français au-dessous

Wie an den extra dafür einberufenen Finanz-Sitzungen des 9. Und 16. Aprils ausführlich besprochen, konnte dank konservativer Budgetplanung, dank grosser Budgetdisziplin und dank Erhöhung der Institutionellen sowie kommerziellen Einnahmen ein Jahresgewinne von CHF 75'848.96 erzielt werden. Alle Details hierzu wurden mit den Klubs an den Finanz-Sitzungen besprochen. Es seien jedoch drei Aspekte besonders hervorzuheben:

1. Einnahmen: trotz eines ausbleibenden Sponsorings von CHF 60'000, konnten durch alternative kommerzielle sowie Institutionelle Einnahmequellen insgesamt CHF 9'753 mehr eingenommen werden als budgetiert waren. Zusätzlich ist hervorzuheben, dass die kommerziellen Einnahmen, obwohl unter Budget, sich auf immerhin CHF 131'436.17 beliefen. Dies ist bemerkenswert, wenn man bedenkt, dass noch im Jahr 2013 die Kommerziellen Einnahmen der FSR um die CHF 40'000 lagen, und sich bis 2015 somit in 2 Jahren mehr als verdreifacht haben.
2. Kosten Nationalmannschaftsprogramm, Nationale Technische Leitung (DTN). Im Department des DTN blieben sich Dank grossem Budgetbewusstseins sowie grosser Budgetdisziplin die Kosten weit unter dem realistisch nach Erfahrungswerten der letzten Jahre budgetierten.
3. Kosten Reisespesen Schiedsrichter - Die Anfang 2015 neue Schiedsrichterkommission wurde durch das Board of Directors mandatiert das Spesenvergütungssystem der Schiedsrichter zu revidieren. Die Kommission hat eigenmächtig und komplett unabhängig ein neues System eingeführt und dieses auch selbst verwaltet. Damit konnte sie bei den Reisespesen der Schiedsrichter, trotz Erweiterung des Spielbetriebs durch die Junioren-Ligen, CHF 40'000 gegenüber dem durch Erfahrungswerte der letzten Jahre diktierten Budget einsparen.

Durch diesen positiven Jahresabschluss können die zuletzt gefährlich geleerten Reserven des FSR wieder aufgestockt werden. Somit ist das Ziel Bilanzsanierung erreicht. Für das kommende Jahr stehen weitere neue Ziele an, unter diesen auch die Liquiditätssanierung der FSR. Die Strategischen und Administrativen Ziele im Bereich Finanzen wurden ebenso im Detail in den Finanz-Sitzungen mit den anwesenden Klubs besprochen.

Anfang 2015 startete Adrian Bangerter als neuer CFO beim FSR. Adrian ist ein Treuhänder im Kanton Zürich und steht der FSR somit mit wertvollstem professionellem Rat und Handeln zur Seite. Seit Anfang 2015 übernahm Adrian die Buchhaltung und führte diese unter neuem Kontenplan und mit neuer Software, welches uns nun mit dem durch Swiss Olympic vorgeschriebenen Swiss Sports GAAP Rechnungslegungssystem in Einklang brachte. Die Buchhaltung wurde somit im neuen System gemacht, und der Offizielle Abschluss kommt aus dem Buchhaltungssystem Topal (Ref.: ANNEX 1). Um den Budget-IST Vergleich für das Jahr 2015 zu ermöglichen, wurden die Zahlen zudem noch in das alte Format eingefügt, obwohl die Äquivalenzen zwischen den einzelnen Konten nicht komplett gegeben sind (Ref.: ANNEX 2).



Comme discuté en grand détail auprès des Réunions des Finances du 9 et du 16 avril, convoqués exprès pour ce but, il était possible de réaliser un résultat positif de CHF 75'848.96 pour l'année 2015, grâce à une planification budgétaire très conservative, à une majeure discipline budgétaire et à une augmentation des recettes institutionnelles et commerciales. Tous les détails ont été présentés aux clubs présents aux séances des finances. Néanmoins je tiens à souligner 3 aspects spécialement :

1. Recettes : malgré un sponsoring non réalisé de CHF 60'000, il était possible de surpasser les recettes par CHF 9'753 par rapport au budget grâce à une augmentation des recettes institutionnelles (subventions) et des recettes commerciales. En outre il est à souligner que les recettes commerciales, mêmes si elles étaient au-dessous de ce qui était budgété, se montent quand même à CHF 131'436.17. Cela est remarquable si on se souvient que en 2013 les recettes commerciales étaient autour des CHF 40'000. Ils ont donc plus que triplé en 2 ans du 2013 au 2015.
2. Frais Équipes nationales, Direction Technique Nationale (DTN) : Dans la DTN les frais restaient largement au-dessous de ce qui était budgété basé sur les expériences et le moyen des années derniers.
3. Frais de Voyage Arbitres : La Commission des Arbitres, qui s'était reconstituée en début 2015, était mandatée par le Comité Exécutif de la FSR à revoir le système de défraiement des voyages des arbitres. La commission, en manière complètement autonome et indépendante, a mis en place un nouveau système de défraiement, qu'elle a aussi gérée et contrôlée en manière autonome. Grâce à ces démarches, les frais de voyages des arbitres ont pu être réduits par CHF 40'000 par rapport aux valeurs des années derniers, malgré une augmentation des matches notamment dans les U16 et les U18.

Grâce au résultat positif de l'année 2015, les réserves dangereusement vidées dans le cours des dernières années, ont pu être rétablies. L'assainissement du Bilan de la FSR est donc accompli. Pour l'année 2016 il y a des nouveaux buts, dont l'assainissement de la liquidité en est un. Les buts stratégiques et administratifs dans le secteur finances pour 2016 étaient aussi présentés et discutés en détail auprès des séances des Finances d'Avril 2016 avec les clubs présents.

Début 2015 le nouveau CFO Adrian Bangerter a commencé son activité auprès de la FSR. Adrian est un agent fiduciaire par profession au canton de Zurich et il apporte donc une grande compétence dans ce métier à la FSR. Dès le début de 2015, Adrian est responsable de la comptabilité, utilisant un nouveau plan de comptes et un nouveau logiciel. Tout ça nous a permis de nous mettre en règle avec le Système de comptabilité Swiss Sports GAAP, mandaté par Swiss Olympic. La comptabilité était donc faite utilisant le nouveau système et la Cloture des Comptes 2015 officielle vient du logiciel Topal (Ref. : ANNEX 1). Pour permettre, quand même, de faire la comparaison entre le budget 2015 et les chiffres réelles de 2015, les chiffres étaient aussi rentrés dans les feuilles du vieux format, même si l'équivalence entre les comptes n'est pas complète (Ref. : ANNEX 2).

Bilanz per 31.12.2015

Konto-Nr.	Bezeichnung	Betrag	
AKTIVEN			
1020	Bankkonto Valiant CHF CH35 0630 0016 6151 3560 3	33'737.81	19.9%
1021	Bankkonto Valiant EUR (in CHF) CH49 0630 0340 2559 5467 5	1'245.40	0.7%
Total Flüssige Mittel, Wertschriften		34'983.21	20.7%
1100	Forderungen Schweiz	161'687.63	95.6%
1109	Wertberichtigungen inkl. Delkredere	- 16'000.00	-9.5%
Total Forderungen aus Lieferungen und Leistungen		145'687.63	86.1%
1176	Verrechnungssteuer	214.95	0.1%
1180	Kontokorrent AHV, IV, EO, ALV	- 16'631.35	-9.8%
1182	Kontokorrent Vorsorgeeinrichtung	- 5'000.00	-3.0%
1183	Kontokorrent Unfallversicherung	- 299.25	-0.2%
1184	Kontokorrent Krankentaggeldvers	- 378.85	-0.2%
1185	Kontokorrent Quellensteuer	- 5'000.00	-3.0%
1190	Kontokorrent World Rugby	- 2'530.69	-1.5%
1191	Kontokorrent Rugby Europe	5'983.27	3.5%
1192	Kontokorrent RFU	1'225.00	0.7%
1193	Kontokorrent Weiterverrechnungen	770.35	0.5%
Total Übrige kurzfristige Forderungen		- 21'646.57	0.0%
1230	Merchandising Artikel (Web- Shop)	15'096.90	8.9%
1239	Wertberichtigung auf Merchandising Artikel (Web- Shop)	- 5'000.00	-3.0%
Total Vorräte, angefangene Arbeiten		10'096.90	6.0%
Total Umlaufvermögen		169'121.17	100.0%
Total AKTIVEN		169'121.17	100.0%
PASSIVEN			
2000	Kreditoren CHF	42'303.73	25.0%
Total Lieferungen und Leistungen		42'303.73	25.0%
2300	Transitorische Passiven	6'012.10	3.6%
Total Passive Rechnungsabgrenzung		6'012.10	3.6%
Total Fremdkapital kurzfristig		48'315.83	28.6%
2640	Sanierungsrückstellung	50'000.00	29.6%
Total Rückstellungen langfristig		50'000.00	29.6%
Total Fremdkapital langfristig		50'000.00	29.6%
2800	Verbandskapital	20'000.00	11.8%
Total Kapital		20'000.00	11.8%
2970	Gewinnvortrag/Verlustvortrag	- 25'043.62	-14.8%
	Jahresgewinn	75'848.96	44.8%

Bilanz per 31.12.2015

Konto-Nr.	Bezeichnung	Betrag
-----------	-------------	--------

Total Reserven, Bilanzgewinn	50'805.34	30.0%
Total Eigenkapital	70'805.34	41.9%
Total PASSIVEN	169'121.17	100.0%

Erfolgsrechnung vom 01.01.2015 - 31.12.2015

Konto-Nr.	Bezeichnung	Betrag	
Erträge			
3000	Lizenzen 15er Rugby Männer	125'950.00	19.2%
Total Erträge aus Lizenzen		125'950.00	19.2%
3100	Wettbewerbspauschalen NLA	164'750.00	25.2%
Total Erträge aus Wettbewerbspauschalen		164'750.00	25.2%
3200	Erträge aus gelben Karten	12'400.00	1.9%
3201	Erträge aus roten Karten	12'090.00	1.8%
3202	Erträge aus Rekursen	200.00	0.0%
3203	Erträge aus Forfait	5'400.00	0.8%
3204	Erträge aus Strafen	2'800.00	0.4%
3205	Erträge aus Schiedsrichterzahlungen	58'060.00	8.9%
Total Erträge aus Disziplarmassnahmen & Schiedsrichterzahlungen		90'950.00	13.9%
3302	Spielerbeiträge Nationalmannschaft 15er Damen	950.00	0.0%
Total Erträge aus Nationalmannschaftsbeiträgen		950.00	0.0%
3400	Sponsoringerträge (nicht zweckgebunden)	100'462.00	15.3%
3401	Sponsoringerträge (zweckgebunden)	21'180.37	3.2%
3450	Gönnerbeiträge	9'281.60	1.4%
Total Erträge aus Sponsoring, Werbung und Gönnerbeiträge		130'923.97	20.0%
3500	Organsationsbeiträge (Subventionscharakter)	- 1'960.00	0.0%
3501	Einnahmen Ticketing	520.00	0.0%
3503	Einnahmen aus Merchandising	4'780.00	0.0%
3505	Diverse Veranstaltungs- Erträge	392.57	0.0%
Total Erträge aus Veranstaltungen		3'732.57	0.0%
3600	Einnahmen Web- Shop	6'000.00	0.0%
Total Erträge aus Web- Shop		6'000.00	0.0%
3701	Kurseinnahmen Schiedsrichter	1'500.00	0.0%
Total Erträge aus Aus- und Weiterbildungen		1'500.00	0.0%
3800	Beiträge Eidgenossenschaft/ Nachwuchsförderung	15'000.00	0.0%
3801	Beiträge Swiss Olympic	29'000.00	0.0%
3802	Beiträge World Rugby	50'974.05	0.0%
3803	Beiträge Rugby Europe	24'184.10	0.0%
3804	Beiträge RFU Unity Project	14'975.00	0.0%
3805	Beiträge Projekt "Rugby S'Cool"	15'000.00	0.0%
Total Subventionen		149'133.15	0.0%
3905	Verluste aus Forderungen	- 16'000.00	-2.4%
3906	Kursdifferenzen	- 3'268.97	-0.5%

Erfolgsrechnung vom 01.01.2015 - 31.12.2015

Konto-Nr.	Bezeichnung	Betrag	
Total Ertragsminderungen		- 19'268.97	- 2.9%
Total Erträge		654'620.72	100.0%
Aufwendungen			
40000	Startgelder, Beiträge an die ausrichtende Organisation	- 85'425.22	0.0%
40020	Technisches Personal & Manager	- 9'729.33	0.0%
40021	Medizinisches Personal	- 1'457.10	0.0%
40050	Diverses	- 433.70	0.0%
Total Direkter Aufwand Nationalmannschaft 15er Herren		- 97'045.35	- 14.8%
40100	Startgelder, Beiträge an die ausrichtende Organisation	- 120.00	0.0%
40120	Technisches Personal & Manager	- 729.00	0.0%
40121	Medizinisches Personal	- 1'281.25	0.0%
40132	Miete Anlagen & Hallen	- 500.00	0.0%
Total Direkter Aufwand Nationalmannschaft Suisse A		2'630.25	0.0%
40200	Startgelder, Beiträge an die ausrichtende Organisation	- 17'962.05	0.0%
40220	Technisches Personal & Manager	- 1'149.00	0.0%
40232	Miete Anlagen & Hallen	- 1'712.50	0.0%
Total Direkter Aufwand Nationalmannschaft 15er Damen		- 20'823.55	- 3.2%
40300	Startgelder, Beiträge an die ausrichtende Organisation	- 12'542.00	0.0%
40320	Technisches Personal & Manager	- 2'912.00	0.0%
Total Direkter Aufwand Nationalmannschaft 7er Herren		15'454.00	0.0%
40400	Startgelder, Beiträge an die ausrichtende Organisation	- 8'570.80	0.0%
Total Direkter Aufwand Nationalmannschaft 7er Damen		- 8'570.80	- 1.3%
40500	Startgelder, Beiträge an die ausrichtende Organisation	- 30'892.90	0.0%
40520	Technisches Personal & Manager	- 3'262.85	0.0%
Total Direkter Aufwand Nationalmannschaft U20		34'155.75	0.0%
40600	Startgelder, Beiträge an die ausrichtende Organisation	- 8'094.90	0.0%
40620	Technisches Personal & Manager	- 3'750.20	0.0%
40632	Miete Anlagen & Hallen	- 1'592.00	0.0%
Total Direkter Aufwand Nationalmannschaft U18		- 13'437.10	- 2.1%
40700	Startgelder, Beiträge an die ausrichtende Organisation	- 3'885.25	0.0%
40720	Technisches Personal & Manager	- 3'701.80	0.0%
40732	Miete Anlagen & Hallen	- 4'865.78	0.0%
Total Direkter Aufwand Nationalmannschaft U17		- 12'452.83	- 1.9%
40820	Technisches Personal & Manager	- 3'189.30	0.0%
40832	Miete Anlagen & Hallen	- 17'726.65	0.0%

Erfolgsrechnung vom 01.01.2015 - 31.12.2015

Konto-Nr.	Bezeichnung	Betrag	
Total Direkter Aufwand Nationalmannschaft U16		20'915.95	0.0%
Total Aufwendungen Nationalmannschaften		- 225'485.58	0.0%
41005	Projektkosten Rugby's Cool	- 10'000.00	0.0%
Total Rugby s'cool		- 10'000.00	0.0%
41405	Diverses Material Rugby Entwicklung	- 1'087.40	0.0%
Total allg. Materialkosten Entwicklungsprojekte		- 1'087.40	0.0%
Total Aufwendungen Entwicklungsprojekte		- 11'087.40	0.0%
4200	Aufwand Apotheke	- 542.95	0.0%
4202	Aufwand Pokale, Trophäen	- 354.00	0.0%
Total Aufwendungen Spielbetrieb		- 896.95	0.0%
4300	Materialeinkauf Web- Shop	- 13'220.10	0.0%
Total Aufwendungen Web- Shop		- 13'220.10	0.0%
Total Aufwendungen		- 250'690.03	- 38.3%
Bruttogewinn 1		400'930.69	
Personalaufwand			
5003	Lohn CEO	- 60'000.00	-9.2%
5006	Lohn Technischer Direktor (DTN)	- 42'000.00	-6.4%
Total Personalaufwand Vorstand FSR		- 102'000.00	- 15.6%
5200	Lohn Head Marketing/ Fundraising	- 30'693.79	-4.7%
Total Personalaufwand Geschäftsstelle		- 30'693.79	- 4.7%
5400	Entschädigung Disziplinarkommission	- 750.30	-0.1%
5402	Entschädigung Lizenzkommission	- 3'000.00	-0.5%
5409	Entschädigung Technische Kommission Jungendsport (CTJ)	- 174.50	-0.0%
5410	Entschädigung Medizinische Kommission	- 250.00	-0.0%
Total Personalaufwand Kommissionen		- 4'174.80	- 0.6%
5700	AHV, IV, EO, ALV	- 19'497.45	-3.0%
5720	Berufliche Vorsorge	- 12'816.40	-2.0%
5730	Unfallversicherung	- 1'197.95	-0.2%
5740	Krankentaggeldversicherung	- 1'077.50	-0.2%
5790	Quellensteuer	- 5'000.00	-0.8%
Total Sozialversicherungsaufwand		- 39'589.30	- 6.0%
5800	Aus- und Weiterbildung Coaches	- 2'429.45	-0.4%
5801	Aus- und Weiterbildung Schiedsrichter	- 3'720.55	-0.6%

Erfolgsrechnung vom 01.01.2015 - 31.12.2015

Konto-Nr.	Bezeichnung	Betrag	
Total Übriger Personalaufwand		- 6'150.00	- 0.9%
5900	Spesenentschädigungen	- 8'298.84	-1.3%
5901	Spesenentschädigungen Vorstand	- 3'339.95	-0.5%
5904	Spesenentschädigungen Schiedsrichter	- 29'299.06	-4.5%
Total Übriger Personalaufwand		- 40'937.85	0.0%
Total Personalaufwand		- 223'545.74	- 34.1%
Bruttogewinn 2		177'384.95	
Sonstiger Betriebsaufwand			
6000	Mietzinsaufwand	- 10'267.00	-1.6%
Total Raumaufwand		- 10'267.00	- 1.6%
6280	Frachten, Spediteur	- 864.55	-0.1%
Total Fahrzeug- und Transportaufwand		- 864.55	- 0.1%
6300	Sachversicherungen	- 553.75	-0.1%
6310	Vermögensversicherungen	- 7'980.00	-1.2%
Total Sachversicherungen, Abgaben		- 8'533.75	- 1.3%
6500	Büromaterial	- 135.80	-0.0%
6510	Telefon, Telefax, Internet	- 3'060.05	-0.5%
6520	Mitgliedschaften	- 845.00	-0.1%
6521	Delegiertenversammlung FSR	- 1'159.90	-0.2%
6530	Buchführungshonorare	- 5'500.00	-0.8%
6572	Website Hosting	- 4'676.91	-0.7%
6573	Website Maintenance	- 1'500.00	-0.2%
Total Informatikaufwand		- 6'176.91	- 0.9%
Total Verwaltungsaufwand, Informatik		- 16'877.66	- 2.6%
6600	Werbung, Inserate	- 15'155.15	-2.3%
6610	Werbedrucksachen, Werbe- und Infomaterial	- 5'552.14	-0.8%
6640	Kongresse/ Generalversammlungen	- 2'459.60	-0.4%
Total Werbe- und Marketingaufwand		- 23'166.89	- 3.5%
6903	Zinsaufwand	- 87.00	-0.0%
6940	Bank-, PC-Spesen	- 251.60	-0.0%
6950	Zinsertrag	605.00	0.1%
Total Finanzerfolg		266.40	0.0%
Total Sonstiger Betriebsaufwand		- 59'443.45	- 9.1%

Erfolgsrechnung vom 01.01.2015 - 31.12.2015

Konto-Nr.	Bezeichnung	Betrag	
Betriebsergebnis		117'941.50	
Ausserord. Erfolg, Steuern			
8000	Betriebsfremder Aufwand	- 385.25	-0.1%
8001	Sanierungskonto	- 50'000.00	-7.6%
Total Betriebsfremder Erfolg		- 50'385.25	- 7.7%
8500	Ausserordentlicher Aufwand	- 61'532.14	-9.4%
8510	Ausserordentlicher Ertrag	66'824.85	10.2%
Total Ausserordentlicher Erfolg		5'292.71	0.8%
Total Ausserord. Erfolg, Steuern		- 45'092.54	- 6.9%
Abschluss			
Reingewinn		75'848.96	11.6%
Total Abschluss		75'848.96	11.6%

		BUDGET	ACTUAL	Absolut
		01/2015 - 12/2015	01/2015 - 12/2015	deviation
		CHF	CHF	CHF
Einnahmen Clubs	Recettes Clubs			
Lizenzenträge	Licences	125'000.00	125'950.00	950.00
Wettbewerbspauschale Meisterschaft	Forfait compétition championnat	160'000.00	164'750.00	4'750.00
Schiedsrichterbeitrag	Contribution Arbitrage	35'000.00	58'060.00	23'060.00
Verluste aus Forderungen	Pertes de créances	-	-16'000.00	-16'000.00
Total Einnahmen Clubs	Total Recettes Clubs	320'000.00	332'760.00	12'760.00
Einnahmen Kommissionen	Recettes Commissions			
Disziplinarkommission	Commission de Discipline	20'000.00	32'690.00	12'690.00
Rekurskommission	Commission de Recours	-	200.00	200.00
Total Einnahmen Kommissionen	Total Recettes Commissions	20'000.00	32'890.00	12'890.00
Sponsoring & Commercial	Sponsoring & Commercial			
Sponsoring David Allen	Sponsoring David Allen	32'000.00	32'000.00	-
Sponsoring Ecoservices	Sponsoring Ecoservices	10'000.00	10'000.00	-
Sponsoring Oztyle	Sponsoring Oztyle	10'000.00	10'000.00	-
Minerva Tutors	Minerva Tutors	15'000.00	15'000.00	-
Global Reach Partners	Global Reach Partners	30'000.00	29'962.00	-38.00
Tag Heuer	Tag Heuer	60'000.00	-	-60'000.00
Sponsoring Diverse	Divers	5'000.00	13'500.00	8'500.00
Gönnerbeiträge	Mecenats	-	9'281.60	9'281.60
Einnahmen Events	Recettes Evenements	5'000.00	912.57	-4'087.43
Einnahmen Boutique	Recettes Boutique	10'000.00	10'780.00	780.00
Total Sponsoring & Commercial	Total Sponsoring	177'000.00	131'436.17	-45'563.83
Subventionen	Subventions			
Swiss Olympic Association (SOA)	Swiss Olympic Association (SOA)	29'000.00	29'000.00	-
World Rugby (ex IRB)	World Rugby (ex IRB)	50'000.00	50'974.05	974.05
Subventionen RFU Unity Project	Subventionen RFU Unity Project	20'216.25	14'975.00	-5'241.25
Subvention Rugby Europe (ex FIRA-AER)	Subvention Rugby Europe (ex FIRA-AER)	20'250.00	24'184.10	3'934.10
Subvention "Rugby S'Cool"	Subvention "Rugby S'Cool"	-	15'000.00	15'000.00
Subvention BASPO	Subvention BASPO	-	15'000.00	15'000.00
Total Subventionen	Total Subventions	119'466.25	149'133.15	29'666.90
Total Ertrag	Total des Recettes	636'466.25	646'219.32	9'753.07

		BUDGET	ACTUAL	Absolut
		01/2015 - 12/2015	01/2015 - 12/2015	deviation
		CHF	CHF	CHF
Kosten	Frais			
Personalkosten - Staff	Ressources Humaines - Staff			
Mandatsvertrag CEO (60%)	Contrat Mandat CEO (60%)	60'000.00	60'000.00	-
Sekretärin / Office / Praktikant	Secretaire / Office / Stagiaire	-	-	-
Development Officer(s),DTN, Total 60%	Direction Technique Nationale, 60% totale	50'400.00	42'000.00	-8'400.00
Marketing / Fundrising (50%)	Resp Marketing / Recherche Sponsors (50%)	38'400.00	30'693.79	-7'706.21
3 DTRs (Regional Development Officers)	3 DTRs (Direction Technique Regionale)	15'000.00	-	-15'000.00
Sozialversicherungen	Assurances Sociales	-	39'589.30	39'589.30
Total Staff Kosten	Total Staff	163'800.00	172'283.09	8'483.09
Personalkosten - Schiedsrichter	Ressources umaines - Arbitres	70'000.00	29'299.06	-40'700.94
Personalkosten - Komite	Ressource Humaines - Comité			
Präsident	Président	-	-	-
Chief Legal Officer - CLO	Chief Legal Officer - CLO	-	-	-
Rekurs	Recours	-	-	-
CFO	CFO	-	-	-
Disziplinar	Discipline	500.00	750.30	250.30
Referees	Arbitres	500.00	-	-500.00
Medical	Médical	500.00	250.00	-250.00
Wettbewerb / Kalenderkoordination	Compétitions / Coordination Calendrier	500.00	-	-500.00
CTF (Women 's Kommission)	CTF (Commission Technique Féminines)	500.00	-	-500.00
CTE (Technische Schul-Kommission) - U6-U14	CTE (Commission Technique des écoles) - U6-U14	500.00	-	-500.00
CTJ (Technische Jugend Kommission) - U16-U18	CTJ (Commission Technique de Jeunesse) - U16-U18	500.00	174.50	-325.50
CT7 (Tchnische Kommission 7er Rugby)	CT7 (Commission Technique du Sevens)	500.00	-	-500.00
CTH (Technische Kommission Herren)	CTH (Commission Technique Hommes)	500.00	-	-500.00
Lizenzkommission	Licences	500.00	1'435.46	935.46
Total Komite	Total Comité	5'000.00	2'610.26	-2'389.74
Büro & Verwaltung	Bureau & Administration			
Miete FSR Office (& Storage)	Location Bureau FSR (& stockage)	10'203.00	10'267.00	64.00
Bankspesen und Zinsaufwand	Frais de banques et intérêts	550.00	338.60	-211.40
Kursdifferenzen	Différences de cours de change	-	3'268.97	3'268.97
Zinseinnahmen	Interets	-	-605.00	-605.00

Income Statement 2015
(Budget/Acutal)

		BUDGET	ACTUAL	Absolut
		01/2015 - 12/2015	01/2015 - 12/2015	deviation
		CHF	CHF	CHF
Informatik	Entretien informatiques, appareils, logiciels	2'500.00	2'100.00	-400.00
Sach- und Haftpflichtversicherungen	Assurances choses et responsabilité civile	4'500.00	8'533.75	4'033.75
Büromaterial	Matériel de bureau	1'000.00	135.80	-864.20
Porti	Port et emballage	500.00	-	-500.00
Telekommunikation	Télécommunication	2'000.00	3'060.05	1'060.05
Homepage: Maintenance	Site Web: Maintenance	2'000.00	1'500.00	-500.00
Buchhaltung	Comptabilité:	2'500.00	5'500.00	3'000.00
Revisionskosten	Fiducière	1'000.00	-	-1'000.00
Spesen Zentralvorstand	Frais Comité Central	2'000.00	1'413.90	-586.10
Mitgliedschaften	Cotisations FIRA-AER, IRB, Swiss Olympics, autres associations	1'000.00	845.00	-155.00
Marketingaufw.: Anschaffungskosten (Boards, Zelt, usw)	Frais de Marketing: Achat materiel (panneaux, tent, etc)	10'000.00	4'746.90	-5'253.10
Delegiertenversammlung FSR	Assemblée des Délégués FSR	5'000.00	1'159.90	-3'840.10
Meetings & Sitzungen (KOM usw)	Réunions (KOM etc)	1'500.00	1'586.60	86.60
Pokale, Trophäen	Coups, Trophées	1'500.00	354.00	-1'146.00
Blumen und Kränze	Fleurs et bouquets (condoleances, et félicitations)	250.00	-	-250.00
Total Büro & Verwaltung	Total Office & Administration	48'003.00	44'205.47	-3'797.53
Räpresentationsspesen	Coûts de Representation			
Kongress der Generalsekretäre Rugby Europe	Congres Secrétaires Généraux Rugby Europe	1'000.00	891.00	-109.00
Rugby Europe Kongress; London, England	Congrès Rugby Europe, Londres, Angleterre	4'500.00	2'900.00	-1'600.00
Rugby Europe Generalversammlung Paris	Assemblée Générale Rugby Europe Paris	1'000.00	873.00	-127.00
World Rugby Generalversammlung, London, England	Assemblée générale World Rugby, Londres, Angleterre	1'000.00	912.00	-88.00
Total Räpresentation	Total Representation	7'500.00	5'576.00	-1'924.00
Rugby Verwaltung & Services	Administration & Services Rugby			
Coaching Training	Stages Formation Entraîneurs	2'250.00	700.00	-1'550.00
7's Coaching Training	Stages Formation Entraîneurs 7	250.00	-	-250.00
Ausbildung Schiedsrichter	Formation arbitres	4'000.00	349.00	-3'651.00
Info-Material Rugby	Materiel information	250.00	-	-250.00
Rugby-Material Development	Coûts équipements Developpement	7'000.00	880.00	-6'120.00
Rugby-Material Elite	Coûts équipements Elite	3'500.00	-	-3'500.00
Material Suisserrugby Boutique	Material Suisserrugby Boutique	10'000.00	2'220.10	-7'779.90
Wäscherei	Laverie	500.00	574.00	74.00
Apotheke	Pharmacie	3'000.00	542.95	-2'457.05
Total Rugby Verwaltung & Services	Total Administration & Services Rugby	30'750.00	5'266.05	-25'483.95

		BUDGET	ACTUAL	Absolut
		01/2015 - 12/2015	01/2015 - 12/2015	deviation
		CHF	CHF	CHF
Development Projects	Projets de Développement			
Rugby S'Cool	Rugby S'Cool	10'000.00	10'000.00	-
Community & Club Development	Developpement des clubs et de la communauté	4'000.00	1'015.00	-2'985.00
University Rugby	Rugby dans les Universités	6'500.00	-	-6'500.00
Referee Development / Exchange	Développement et Échange d'Arbitres	6'000.00	2'000.00	-4'000.00
Total Development Projekte	Total Projets de Développement	26'500.00	13'015.00	-13'485.00
Development Camps NT	Stages de Developpement EN			
Stage Nationalmannschaft 15's Senior	Stage Equipe Nationale 15's Senior	-	-	-
Stage Suisse A	Stage Suisse A	1'275.00	721.00	-554.00
Stages U16	Stages U16	10'500.00	9'148.00	-1'352.00
Stages U17	Stages U17	3'800.00	1'588.00	-2'212.00
U17 Competition (Ex Cross Boarder)	U17 Competition (Ex Cross Boarder)	4'650.00	3'156.24	-1'493.76
Spiele Suisse A (Entwicklungsmannschaft)	Matches Suisse A (Equipe de developpement)	2'500.00	-	-2'500.00
Stages Nationalmannschaft U18	Stages Equipe Nationale U18	6'500.00	1'936.06	-4'563.94
Stages Nationalmannschaft U20	Stages Equipe Nationale U20	2'100.00	961.20	-1'138.80
Stage Nationalmannschaft 7's Herren	Stages Equipe Nationale 7's Hommes	7'250.00	4'022.00	-3'228.00
Stage Nationalmannschaft 7's Frauen	Stages Equipe Nationale 7's Féminines	7'250.00	-	-7'250.00
Stage Nationalmannschaft 15's Frauen	Stages Equipe Nationale 15's Féminines	4'500.00	762.50	-3'737.50
Total Development Camps	Total Stages de Developpement	50'325.00	22'295.00	-28'030.00
Staff & Coaches	Staff & Entraîneurs			
Staff Nationalmannschaft U16	Staff Equipe Nationale U16	4'300.00	3'325.00	-975.00
Staff Nationalmannschaft U17	Staff Equipe Nationale U17	3'300.00	3'976.50	676.50
Staff Nationalmannschaft U18	Staff Equipe Nationale U18	4'000.00	4'094.50	94.50
Staff Nationalmannschaft U20	Staff Equipe Nationale U20	3'200.00	5'016.00	1'816.00
Staff Nationalmannschaft Suisse A	Staff Equipe Nationale Suisse A	1'500.00	1'471.00	-29.00
Staff Nationalmannschaft 15's Herren	Staff Equipe Nationale 15's Hommes Senior	8'500.00	14'666.10	6'166.10
Staff Nationalmannschaft 7's Herren	Staff Equipe Nationale 7's Hommes	3'750.00	2'907.00	-843.00
Staff Nationalmannschaft 15's Frauen	Staff Equipe Nationale 15's Féminines	3'500.00	3'379.00	-121.00
Staff Nationalmannschaft 7's Frauen	Staff Equipe Nationale 7's Féminines	2'800.00	1'000.00	-1'800.00
Education Staff	Staff Formation	500.00	-	-500.00
Total Staff & Coaches	Total Staff & Entraîneurs	35'350.00	39'835.10	4'485.10

Income Statement 2015
(Budget/Actual)

		BUDGET	ACTUAL	Absolut
		01/2015 - 12/2015	01/2015 - 12/2015	deviation
		CHF	CHF	CHF
Nationalmannschaft Wettbewerbe	Competitions Equipes Nationales			
EM U18 Men, France	Champ Europ. U18, France	28'700.00	21'689.76	-7'010.24
EM U20 Men, Czech Rep	Champ Europ U20, Rep. Tchèque	22'000.00	26'754.85	4'754.85
U20 Friendly Game	Match Amicale U20	3'850.00	5'324.80	1'474.80
EM 7's Men, Groupe B (Kroatien)	Champ Europ 7 Hommes, Groupe B, Croatie	10'500.00	14'857.00	4'357.00
EM 7's Women, Gruppe A, 06/2014 (Lithuania)	Champ Europ 7 Femmes, Groupe A, Lituanie	10'500.00	10'410.00	-90.00
Women XV Test matches	Test Matches XV Femmes	9'900.00	4'670.00	-5'230.00
Women XV European Trophy Switzerland	Tournoi FIRA ENC Fém (26.10-02.11), Suisse	24'500.00	18'784.00	-5'716.00
ENC 2A Malta - Schweiz, April 2015	ENC2A Malte-Suisse, Avril 2015	24'000.00	26'562.48	2'562.48
ENC2A Schweiz - Kroatien, April 2015	ENC2A Suisse-Croatie, Avril 2015	20'000.00	17'311.80	-2'688.20
ENC2A Tschechien - Schweiz, Nov 2015	ENC 2A Rep Tchèque - Suisse, Nov 2015	24'000.00	24'352.85	352.85
ENC2A Schweiz - Israel, Nov 2015	ENC 2A Suisse - Israel, Nov 2015	20'000.00	18'040.00	-1'960.00
Total Wettbewerbe	Total Competitions	197'950.00	188'757.54	-9'192.46
Total Kosten	Total Coûts	635'178.00	523'142.57	-112'035.43
Periodenfremder Aufwand/Ertrag	Charges/Profits imputables à une autre période			
Periodenfremder Aufwand (+) /Ertrag (-)	Charges/Profits imputables à une autre période	-	47'227.79	47'227.79
Total Periodenfremder Aufwand/Ertrag	Total Charges/Profits imputables à une autre période			
Total Aufwand	Total Charges	635'178.00	570'370.36	-64'807.64
Gewinn (+) / Verlust (-)	Profit (+) / Perte (-)	1'288.25	75'848.96	74'560.71